

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Produkt(e): Duschwannen für den Hausgebrauch
Artikelnummer(n): Siehe Anhang zur Leistungserklärung

2. Verwendungszweck(e):

Persönliche Hygiene (PH)

3. Hersteller:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

System 4

5. Harmonisierte Norm:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Erklärte Leistung:

Wesentliche Merkmale		Leistung	Technische Spezifikation
CA	Reinigbarkeit	bestätigt	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Dauerhaftigkeit	bestätigt	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Unique identification code of the product-type:

Product(s): Shower trays for household use

Article number(s): See appendix to the declaration of performance

2. Application purpose(s):

Personal hygiene (PH)

3. Manufacturer:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Switzerland
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System(s) for evaluating and checking constancy of performance

System 4

5. Harmonised standard:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Declared performance:

Essential characteristics		Performance	Technical specification
CA	Cleanability	confirmed	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Durability	confirmed	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Code d'identification unique du type de produit :

Produit(s) : Receveurs de douche pour usage domestique
Numéro(s) de référence : Voir annexe à la Déclaration des performances

2. Utilisation(s) :

Hygiène personnelle (HP)

3. Fabricant:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suisse
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances

Système 4

5. Norme harmonisée :

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Performance déclarée :

Caractéristiques essentielles		Performance	Spécification technique
CA	Possibilité de nettoyage	confirmé	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Durabilité	confirmé	

La performance du produit précité est conforme à la performance/aux performances déclarée(s). Le fabricant indiqué ci-dessus est seul responsable de l'établissement de la déclaration des performances, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par :



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

Prodotto/i: Piatti doccia per uso domestico

Numero/i d'articolo: Vedere allegato per la dichiarazione di prestazione

2. Destinazione/i d'uso:

Igiene personale (PH)

3. Produttore:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Svizzera
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistema/i per la valutazione e il controllo della costanza della prestazione

Sistema 4

5. Norma armonizzata:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Prestazione dichiarata:

Caratteristiche essenziali		Prestazione	Specifiche tecniche
CA	Lavabilità	confermata	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Durabilità	confermata	

La prestazione del suddetto prodotto corrisponde alla/e prestazione/i dichiarata/e. La responsabilità per la creazione della dichiarazione di prestazione in conformità con il regolamento (UE) N. 305/2011 è esclusivamente del fabbricante sopra indicato.

Firmato a nome e per conto di:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Código de identificación único del producto tipo:

Producto/s: Platos de ducha para uso doméstico
Número/s de artículo: Véase el anexo a la declaración de prestaciones

2. Aplicación/es:

Higiene personal (HP)

3. Fabricante:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suiza
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistema/s de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones

Sistema 4

5. Norma armonizada:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales		Prestaciones	Especificación técnica
CA	Capacidad de limpieza	confirmado	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Durabilidad	confirmado	

Las prestaciones del producto antes mencionado se corresponden con la/s prestación/es declarada/s. El fabricante anteriormente mencionado es el único responsable de la elaboración de la declaración de prestaciones de conformidad con el reglamento (UE) núm. 305/2011.

Firmado por y en nombre del fabricante por:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Código de identificação único do tipo de produto:

Produto(s): Bases de duche para uso doméstico
Referência(s): Consultar anexo da declaração de desempenho

2. Campo(s) de aplicação:

Higiene pessoal (HP)

3. Fabricante:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Suíça
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho

Sistema 4

5. Norma harmonizada:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Desempenho declarado:

Características essenciais		Desempenho	Especificação técnica
CA	Limpeza	confirmado	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Durabilidade	confirmado	

O desempenho do produto supramencionado corresponde ao(s) desempenho(s) declarado(s). O fabricante supramencionado é o único responsável pela elaboração da presente declaração de desempenho em conformidade com o Regulamento (UE) n.º305/2011.

Assinado para o fabricante e em nome do fabricante em:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Unieke identificatiecode van het producttype:

Product(en): Douchebakken voor huishoudelijk gebruik

Artikelnummer(s): Zie bijlage van de prestatieverklaring

2. Toepassingsgebied(en):

Persoonlijke hygiëne (PH)

3. Fabrikant:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Zwitserland
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid

Systeem 4

5. Geharmoniseerde norm:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Aangegeven prestatie:

Essentiële kenmerken		Prestatie	Technische specificatie
CA	Reinigbaarheid	bevestigd	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Duurzaamheid	bevestigd	

De prestatie van het bovenstaande product voldoet aan de aangegeven prestatie(s). Voor het opstellen van de prestatieverklaring in overeenstemming met de verordening (EU) nr. 305/2011 is alleen de boven genoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor de fabrikant en in naam van de fabrikant door:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Varetypens unikke identifikationskode:

Produkt(er): Bruserkar til anvendelse i hjemmet

Varenummer/-re: Se bilaget til ydeevnedeklarationen

2. Anvendelse(r):

Personlig hygiejne (PH)

3. Fabrikant:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Systemet eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen

System 4

5. Harmoniseret standard:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Deklareret ydeevne:

Væsentlige egenskaber		Ydeevne	Teknisk specifikation
CA	Rensningsevne	bekræftet	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Holdbarhed	bekræftet	

Effekten af det nævnte produkt lever op til den deklarerede ydeevne/de deklarerede ydeevner. Ovennævnte producent er alene ansvarlig for udstedelsen af ydeevnedeklarationen i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Produkttypens unika identifikationskod:

Produkt/-er: Duschkar avsett för hushåll
Artikelnummer: Se bilaga till prestandadeklaration

2. Tillämpning(ar):

Personlig hygien (PH)

3. Tillverkare:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System för bedömning och kontroll av konstant prestanda

System 4

5. Harmoniserad standard:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper		Prestanda	Teknisk specifikation
CA	Rengörbarhet	bekräftat	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Hållbarhet	bekräftat	

Prestandan hos föreliggande produkt motsvarar den angivna prestandan. Ovanstående tillverkare är ensam ansvarig för upprättande av prestandadeklarationen i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011.

Undertecknas å tillverkarens vägnar av:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Unik identifikasjonskode for produkttypen:

Produkt(er): Dusjkar for bruk i hus
Artikkelnummer/-numre: Se vedlegg til ytelseserklæringen

2. Bruksformål:

Personlig hygiene (PH)

3. Produsent:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Sveits
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. System(er) for evaluering og kontroll av ytelsesstabilitet

System 4

5. Harmonisert standard:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Erklært ytelse:

Viktige kjennetegn		Effekt	Teknisk spesifikasjon
CA	Kan rengjøres	bekreftet	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Holdbarhet	bekreftet	

Ytelsen til det aktuelle produktet er i samsvar med den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene. Produsenten som er nevnt ovenfor, er eneansvarlig for opprettelsen av ytelseserklæringen i samsvar med forordning (EU) nr. 305/2011.

Signert for produsenten og på vegne av produsenten av:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

Tuote: Kotitalouskäyttöön tarkoitetut suihkualtaat
Tuotenumero: Katso suoritustasoilmoituksen liite

2. Käyttötarkoitus (-tarkoitukset):

Henkilökohtainen hygienia

3. Valmistaja:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Sveitsi
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Järjestelmät suoritustason vakauden arviointia ja tarkastusta varten

Järjestelmä 4

5. Yhdenmukaistettu standardi:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet		Suorituskyky	Tekniset määritelmät
CA	Puhdistettavuus	vahvistus	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Kestävyys	vahvistus	

Tämän tuotteen suorituskyky vastaa vakuutuksen mukaista suorituskykyä/mukaisia suorituskykyjä. Edellä mainittu valmistaja on yksin vastuussa asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisen suoritustasoilmoituksen laatimisesta.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

Toode(tooted): Dušialus koduseks kasutamiseks

Tootenumber (-numbrid): Vt toimivusdeklaratsiooni lisast

2. Kasutusotstarve(kasutusotstarbed):

Isiklik hügieen

3. Tootja:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveits
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Süsteem(id) toimivuse püsivuse hindamiseks ja kontrollimiseks

Süsteem 4

5. Harmoneeritud standard:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused		Toimivus	Tehniline spetsifikatsioon
CA	Puhastatavus	kinnitatud	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Vastupidavus	kinnitatud	

Eelnimetatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele/toimivustele. Toimivusdeklaratsiooni koostamise eest kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 vastutab üksnes ülalnimetatud tootja.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

EKSPLOATACINIŲ YPATYBIŲ DEKLARACIJA

DoP18

1. Unikalus produkto tipo identifikavimo kodas:

Gaminys (-iai): Naudoti buityje skirtas dušo padėklas
Gaminio numeris (-iai): Žr. eksploatacinių savybių deklaracijos priedą

2. Naudojimo paskirtis (-ys):

Asmens higiena (AH)

3. Gamintojas:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveicarija
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Eksploatacinių charakteristikų pastovumo tikrinimo ir vertinimo sistema (-os)

4 sistema

5. Darnusis standartas:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Esminės charakteristikos		Eksploatacinės savybės	Techninė specifikacija
CA	Valomumas	patvirtinta	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Patvarumas	patvirtinta	

Šio gaminio eksploatacinės savybės atitinka deklaruotas eksploatacines savybes. Už eksploatacinių savybių deklaracijos parengimą pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 atsakingas minėtas gamintojas.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

Izstrādājums(-i): Dušas vannas izmantošanai mājas apstākļos

Preces numurs(-i): Skatīt īpašību deklarācijas pielikumu

2. Pielietojums(-i):

Personīgā higiēna (PH)

3. Ražotājs:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Šveice
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Eksploatācijas īpašību noturīguma novērtējuma un pārbaudes sistēma(-s)

Sistēma Nr. 4

5. Saskaņotais standarts:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Deklarētās eksploatācijas īpašības:

Galvenās pazīmes		Ekspluatācijas īpašības	Tehniskā specifikācija
CA	Iespējas iztīrīt	apstiprināts	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Izturīgums	apstiprināts	

Iepriekš minētā izstrādājuma eksploatācijas īpašības atbilst deklarētajām eksploatācijas īpašībām. Par īpašību deklarācijas sastādīšanu atbilstīgi Regulai (ES) Nr. 305/2011 atbild tikai un vienīgi iepriekš minētais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DoP18

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

Produkt (produkty): Brodziki prysznicowe do użytku domowego
Numer artykułu (numery artykułów): Patrz załącznik do deklaracji właściwości użytkowych

2. Przeznaczenie:

Higiena osobista (HO)

3. Producent:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Szwajcaria
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Zastosowany system (zastosowane systemy) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych

System 4

5. Norma zharmonizowana:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki		Właściwości użytkowe	Specyfikacja techniczna
CA	Zdolność do czyszczenia	potwierdzono	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Wytrzymałość	potwierdzono	

Właściwości użytkowe opisanego powyżej produktu odpowiadają właściwościom deklarowanym. Za zgodność deklaracji właściwości użytkowych z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 odpowiada wyłącznie wymieniony powyżej producent.

W imieniu producenta podpisał(-a):



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

Výrobek (výrobky): Sprchová vana pro použití v domácnosti

Položkové číslo (čísla): Viz příloha k prohlášení o vlastnostech

2. Účel použití:

Osobní hygiena (PH)

3. Výrobce:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švýcarsko
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Systém (systémy) pro hodnocení a přezkoumání trvanlivosti vlastností

Systém 4

5. Harmonizovaná norma:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Vlastnosti uvedené v prohlášení:

Základní charakteristiky		Vlastnost	Technické specifikace
CA	Čistitelnost	potvrzeno	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Trvanlivost	potvrzeno	

Vlastnosti tohoto produktu odpovídají deklarovaným vlastnostem. Za vystavení prohlášení o vlastnostech v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 odpovídá výhradně výše uvedený výrobce.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

Výrobok(-ky): Sprchové vaničky pre domáce použitie
Číslo(-a) výrobku(-ov): Pozrite si prílohu k vyhláseniu o parametroch

2. Účel(-y) použitia:

Osobná hygiena (OH)

3. Výrobca:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajčiarsko
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov

Systém 4

5. Harmonizovaná norma:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Deklarované parametre:

Základné charakteristiky		Parameter	Technická špecifikácia
CA	Možnosť čistenia	potvrdené	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Trvácnosť	potvrdené	

Parameter vyššie uvedeného výrobku zodpovedá deklarovanému parametru/deklarovaným parametrom. Za vypracovanie vyhlásenia o parametroch v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 je zodpovedný výlučne vyššie uvedený výrobca.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. A terméktípus egyértelmű azonosító kódja:

Termék(ek): Otthoni használatra szolgáló zuhanytálcák
Cikkszám(ok): Lásd a teljesítménynyilatkozathoz tartozó mellékletet

2. Felhasználási terület(ek):

Személyes higiénia (SzH)

3. Gyártó:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Svájc
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Rendszer(ek) a teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére

4. rendszer

5. Harmonizált szabvány:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. A nyilatkozat szerinti teljesítmény

Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény	Műszaki specifikáció
CA	Tisztíthatóság	visszaigazolva	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Tartósság	visszaigazolva	

A termék teljesítménye megfelel a nyilatkozat szerinti teljesítmény(ek)nek. A 305/2011 rendelet (EU) szerinti teljesítménynyilatkozat létrehozásáért a fent nevezett gyártó viseli a kizárólagos felelősséget.

A gyártó képviselőjében és nevében aláírta:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

Produs(e): Căzi de duș pentru uz casnic
Cod(uri) articol: Vezi anexa la declarația de performanță

2. Domeniu (domenii) de utilizare:

Igienă personală (IP)

3. Producător:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Elveția
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistem(e) pentru evaluarea și verificarea performanței

Sistemul 4

5. Standard armonizat:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Performanța declarată:

Caracteristici esențiale		Performanță	Specificație tehnică
CA	Posibilitatea de curățare	confirmat	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Durabilitatea	confirmat	

Performanța prezentului produs este în conformitate cu performanța/permanțele declarate. Această declarație de performanță în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011 este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului menționat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

DoP18

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:

Продукт/и: Душ корита за домашна употреба
Артикулен/ни номер/а: Вижте приложението към декларацията за експлоатационни показатели

2. Предназначение/я:

Лична хигиена (ЛХ)

3. Производител:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцария
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Система/и за оценяване и изпитване на устойчивостта на изпълнението

Система 4

5. Хармонизиран стандарт:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики		Експлоатационни показатели	Техническа спецификация
CA	Възможност за почистване	потвърдено	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Дълготрайност	потвърдено	

Експлоатационните показатели на настоящия продукт отговарят на декларираната мощност/декларираните експлоатационни показатели. За съставянето на тази декларация за експлоатационни показатели в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011 отговорност носи само посоченият по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:

Proizvod(-i): Pršne kadi za domačo uporabo
Številka(-e) artikla(-ov): Glejte prilogo k izjavi o lastnostih

2. Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe:

Osebna higiena (OH)

3. Proizvajalec:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švica
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistemi za ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti

Sistem 4

5. Harmonizirani standard:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti		Lastnost	Tehnična specifikacija
CA	Možnost čiščenja	potrjeno	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Vzdržljivost	potrjeno	

Lastnosti omenjenega izdelka ustrezajo navedenim lastnostim. Za pripravo izjave o lastnostih v skladu z uredbo (EU) št. 305/2011 je odgovoren le zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

Proizvod/proizvodi: Tuš kade za kućnu uporabu
Broj/brojevi artikla: Vidi prilog izjavi o svojstvima

2. Namjeravana uporaba ili uporabe:

Osobna higijena (PH)

3. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švicarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sustav/sustavi za procjenu i provjeru postojanosti svojstava

Sustav 4

5. Usklađena norma:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Objavljeno svojstvo:

Bitne značajke		Svojstvo	Tehnička specifikacija
CA	Mogućnost čišćenja	potvrđeno	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Trajnost	potvrđeno	

Svojstvo navedenog proizvoda odgovara objavljenom svojstvu / objavljenim svojstvima. Za sastavljanje izjave o svojstvima u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011 odgovoran je isključivo gore navedeni proizvođač.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jednoznačna šifra označavanja tipa proizvoda:

Proizvod(i): Tuš kade za kućnu upotrebu
Broj(evi) artikla: Pogledajte izjavu o snazi u privitku

2. Namjena/e:

Osobna higijena (PH)

3. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajcarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistem(i) za ocjenu i kontrolu stalnosti svojstava

Sistem 4

5. Harmonizirani standard

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Utvrđena snaga:

Osnovne karakteristike		Snaga	Tehničke specifikacije
CA	Mogućnost čišćenja	potvrđeno	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Trajnost	potvrđeno	

Svojstva navedenog proizvoda su u skladu s deklariranim svojstvima. Za izradu izjave o svojstvima u skladu s (EU) Propisom broj 305/2011 odgovoran je isključivo gore navedeni proizvođač.

Potpisano za i u ime proizvođača sljedećeg proizvoda:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Jednoznačna identifikaciona šifra tipa proizvoda:

Proizvod(i): Tuš kade za kućnu upotrebu
Broj(evi) artikla: Pogledajte izjavu o snazi u prilogu

2. Namena(e):

Lična higijena (PH)

3. Proizvođač:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Švajcarska
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistem(i) za ocenu i proveru postojanosti snage

Sistem 4

5. Harmonizovani standard:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Navedena snaga:

Važne karakteristike		Snaga	Tehnička specifikacija
CA	Mogućnost čišćenja	potvrđeno	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Trajnost	potvrđeno	

Snaga prethodnog proizvoda odgovara navedenoj snazi/navedenim snagama. Za izradu izjave o snazi u skladu sa odredbom (EU) br. 305/2011 odgovoran je jedino gore navedeni proizvođač.

Za proizvođača i u ime proizvođača potpisao:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Единствен идентификациски код за типот на производ:

Производ(-и): Туш-кадички за домашна употреба
Број(-еви) на артикл(-и): Погледнете го прилогот за декларацијата за перформанси

2. Намена(-и):

Лична хигиена (ЛХ)

3. Производител:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Schweiz
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Систем(-и) за процена и проверка за постојана работа

Систем 4

5. Хармонизиран стандард:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Деклариран перформанс:

Главни карактеристики		Перформанс	Технички спецификации
CA	Лесно за чистење	одобрено	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Издржливост	одобрено	

Работата на производот соодветствува на декларираниот перформанс/-и. Производителот е одговорен за декларацијата за перформансот согласно (ЕУ) бр. 305/2011.

Потпишано од производителот и во име на производителот:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:

Προϊόν/-τα: Ντουζιέρες για οικιακή χρήση
Κωδικός/-οι: Βλέπε συνημμένο για τη δήλωση απόδοσης

2. Σκοπός/-οί χρήσης:

Ατομική υγιεινή (PH)

3. Κατασκευαστής:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Ελβετία
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης

Σύστημα 4

5. Εναρμονισμένο πρότυπο:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Δηλωθείσα απόδοση:

Ουσιώδη χαρακτηριστικά		Απόδοση	Τεχνική προδιαγραφή
CA	Δυνατότητα καθαρισμού	επιβεβαιωμένη	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Ανθεκτικότητα	επιβεβαιωμένη	

Η απόδοση του προαναφερόμενου προϊόντος ανταποκρίνεται προς την απόδοση/τις αποδόσεις που δηλώθηκε/-αν. Η δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή σε συμμόρφωση με τον Κανονισμό (ΕΕ) υπ' αριθμ. 305/2011.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Kodi unik i identifikimit të tipit të produktit:

Produkti(et): Pllaka dushi për përdorim familjar
Numrat e artikullit: Shihni shtojcën te Deklarata e performancës

2. Qëllimi(et) e përdorimit:

Higjiena personale (PH)

3. Prodhuesi:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Zvicër
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Sistemi(et) për vlerësimin dhe verifikimin e qëndrueshmërisë së performancës

Sistemi 4

5. Standardi i harmonizuar:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Performanca e deklaruar:

Karakteristika themelore		Performanca	Specifikimi teknik
CA	Mundësia e pastrimit	konfirmuar	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Qëndrueshmëria	konfirmuar	

Performanca e produktit të sipërpërmendur përputhet me performancën/performancat e deklaruara për të. Lëshimi i deklaratës së performancës në përputhje me Rregulloren (BE) nr. 305/2011 është përgjegjësi vetëm e prodhuesit të cituar më lart.

Nënshkruar për prodhuesin dhe në emër të prodhuesit:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. Ürün türünün benzersiz kimlik kodu:

Ürün(ler): Ev kullanımına yönelik duş küvetleri
Kod numarası/numaraları: Performans beyannamesi için eke bakınız

2. Kullanım amacı/amaçları:

Kişisel Hijyen (KH)

3. Üretici:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
İsviçre
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Performans sabitliğini değerlendirmek ve doğrulamak için sistem(ler)

Sistem 4

5. Uyumlu Standart:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Beyan Edilen Performans:

Temel Özellikler		Performans	Teknik Özellikler
CA	Temizlenebilirlik	onaylı	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Dayanıklılık	onaylı	

Yukarıdaki ürünün performansı beyan edilen performans(lar)a eş değerdir. Yalnızca yukarıda belirtilen üretici 305/2011 (AB) numaralı mevzuat uyarınca performans beyannamesinin tanzim edilmesinden sorumludur.

Üretici için ve üretici adına imzalayan:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

ДЕКЛАРАЦИЯ ОСНОВНЫХ ХАРАКТЕРИСТИК

DoP18

1. Однозначный идентификационный код типа изделия:

Изделие (изделия): Душевые поддоны для бытового использования
Артикульный(ые) номер(а): См. приложение к декларации основных характеристик

2. Применение(-я):

Личная гигиена (ЛГ)

3. Производитель:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцария
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Система(-ы) для оценки и проверки постоянства рабочих характеристик

Система 4

5. Гармонизированный стандарт:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Декларируемый показатель:

Основные характеристики		Показатель	Техническая спецификация
CA	Способность к очистке	подтверждено	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Долговечность	подтверждено	

Показатель вышеуказанного изделия соответствует декларируемому показателю/показателям. За составление декларации основных характеристик в соответствии с постановлением (ЕС) № 305/2011 ответственность несет исключительно указанный выше производитель.

Подписано за производителя и от его имени:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

ДЕКЛАРАЦІЯ РОБОЧИХ ХАРАКТЕРИСТИК

DoP18

1. Однозначний ідентифікаційний код типу виробу:

Виріб (вироби): Побутові душові піддони

Артикульний(і) номер(и): Див. додаток до Декларації робочих показників

2. Призначення:

Особиста гігієна

3. Виробник

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
Швейцарія
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. Системи оцінки та контролю сталості робочих характеристик

Система 4

5. Гармонізований стандарт:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. Декларовані показники:

Основні характеристики		Показник	Технічна специфікація
CA	Зручність чищення	підтверджено	EN 14527:2006 + A1:2010
DA	Довговічність	підтверджено	

Показники вищезазначеного виробу відповідають декларованим показникам. Відповідальність за складання Декларації робочих показників відповідно до Регламенту (ЄС) № 305/2011 несе виключно виробник.

Підписано за виробника та від його імені:



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs
Jona, 28.03.2018



Jörg Schneider
Head Product Compliance

1. رمز تعريف فريد لنوع المنتج:

المنتج (المنتجات): أحواض الاستحمام للاستعمال المنزلي
رقم (أرقام) الصنف: انظر ملحق إعلان الأداء

2. غرض (أغراض) الاستخدام:

PH(النظافة الشخصية)

3. الجهة الصانعة:

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8645 Jona
سويسرا
+41 55 221 63 00
product.compliance@geberit.com
www.geberit.com

4. نظام (أنظمة) لتقييم ثبات الأداء والتحقق منه

نظام 4

5. المعيار المنسق:

EN 14527:2006 + A1:2010

6. شرح الأداء:

المواصفات الفنية	الأداء	الملاحظات الرئيسية
EN 14527:2006 + A1:2010	مؤكد	CA إمكانية التنظيف
	مؤكد	DA قدرة التحمل

يعادل أداء المنتج المذكور أعلاه الأداء المعلن عنه. إعلان الأداء وفقاً للوائح (الاتحاد الأوروبي) رقم 305/2011 هو من مسؤولية الجهة المصنعة المذكورة أعلاه.

تم التوقيع بالأصالة عن الجهة المصنعة وبالنيابة عنها:



Jörg Schneider
Head Product Compliance



Georg Taubert
Head Standardisation, Approvals, Regulatory Affairs

Jona, 28.03.2018

4988001809	CL1	CA - DA
4988001908	CL1	CA - DA
4988001909	CL1	CA - DA
4988101010	CL1	CA - DA
558.401.00.1	CL1	CA - DA
558.402.00.1	CL1	CA - DA
558.403.00.1	CL1	CA - DA
558.404.00.1	CL1	CA - DA
558.405.00.1	CL1	CA - DA